

# ISTITUZIONE SCOLASTICA

## المؤسسة المدرسية

CIRCOLARE N° \_\_\_\_\_  
المذكرة رقم

Ai genitori degli alunni della classe \_\_\_\_\_ إلى آباء تلاميذ الفصل

Oggetto: Orario di ricevimento degli insegnanti  
الموضوع: توقيت إستقبال الآباء من طرف المدرسين

Si comunica che a partire dal giorno \_\_\_\_\_ fino al giorno \_\_\_\_\_ gli insegnanti  
نخبركم أنه من يوم \_\_\_\_\_ إلى يوم \_\_\_\_\_

riceveranno i genitori degli alunni per parlare dell'andamento del proprio figlio nei seguenti giorni:  
المدرسون يستقبلون آباء التلاميذ لإطلاعهم على سير أبنائهم الدراسي في الأيام التالية :

MATERIA المادة	INSEGNANTE المدرّس	SETTIMANA الأسبوع	GIORNO اليوم	ORA الساعة
		Es. 1° e 3° settimana del mese مثلا الأسبوع الأول أو الأسبوع الثالث من الشهر	<input type="checkbox"/> lunedì <input type="checkbox"/> martedì <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> mercoledì <input type="checkbox"/> giovedì <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Venerdì <input type="checkbox"/> sabato اللاثنين أو الثلاثاء أو الأربعاء أو الخميس أو الجمعة أو السبت	

I genitori sono pregati di segnalare a diario, con un anticipo di almeno tre giorni, la data in cui desiderano essere ricevuti. Questo per distribuire in modo ottimale le presenze e consentire colloqui significativi.  
المرجوا من الآباء ان يكتبوا في المذكرة اليومية للطفل برغبتهم في مقابلة أحد المدرسين بثلاثة أيام قبل, وذلك من أجل حوار مفيد.

Data \_\_\_\_\_  
التاريخ

Il Dirigente Scolastico مدير المدرسة  
-----

><-----

(da restituire firmato all'insegnante)\_\_\_\_

(يرجع إلى المدرّس بعد الإمضاء)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

أنا الممضي أسفله

genitore dell'alunno/a \_\_\_\_\_ frequentante la classe \_\_\_\_\_ dichiara

والد(ة) التلميذ(ة) يداوم بالفصل

di aver preso visione della comunicazione del \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

يعلن أنه على علم بالإشعار الصادر بتاريخ \_\_\_\_\_ رقم \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Firma del genitore (o del tutore) \_\_\_\_\_

التاريخ

(إمضاء الوالدين (أو والي الأمر